

Diamars December 9 2014 -Edicion-8 Vol.194241 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Despues cu Mike a tira na cara di Gobernador cu tres vez el'a firma pe….

NO TIN NINGUN CONFIANZA DEN "FISCAL COUNCIL" NOMBRA PA MIKE EMAN

E no ta independiente y Mike Eman lo bay usa nan manera su "poppenkast"

HUMAN RIGHTS DAY

10 DECEMBER
Lezing door
Prof. Dr. Eva Latham
Prof. Human Right & Dignity
Titel lezing:

Mensenrechten op Aruba
"Verkracht, vernederd en gegijzeld..."
door Wie?
Plaats: Cas di cultura
Tijd: 19:00-21:00 uur
Toegang: Gratis

Prestige Awards a nombra

Ronella Tjin Asjoe-Croes "Women of the Year 2014"



Departamento di Salubridad cu control pariba di brug

A cera La Granja te proximo aviso!



Guardia no kier pa homber usa palapa di hotel

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna pa 10:57, na La Cabana Hotel, pa un intermediacion. Polis a papia cu e guardia A. di 23 aña, kende a bisa cu e ta controla riba strand y a mira un homber bao di un palapa y no ta huesped di e hotel. E homber Hulandes, no por a mustra cu e ta huesped di e hotel. Ora cu a puntr'e pa su wristband, e problema a bira mas grandi. E homber V.W. naci na Hulanda di 70 aña, a bisa cu e guardia a bira onbeschoft contra dje y a yam'e pa cacho. E guardia a bisa cu W. a bira fresco y onbeschoft contra dje. Polisnan a splica V.W.cu si e no ta huesped di e hotel, e no por haci uso di stoel . El' a compronde y a coy su cosnan y bay.

SOLO TA RIFA UN AUTO CU META DEPORTIVO Y CARITATIVO

RIFA DI AUTO PA PASCO

CU FIN DEPORTIVO Y CARITATIVO

1er: GANA UN HYUNDAI EON 2015
2ndo: Basket di pasco valora na Afl. 1000.00
3er: Premio Cash Afl. 500.00

12345



Prijs pa ticket: Afl. 5.00
Fecha: Diadomingo, 21 december 2014
Sorteo: Sto. Domingo
('Billetes Domingo' 5 cifra di 1er: 2ndo: 3er: premio)

-Ticketnan cu no wordo paga no ta den wega
-Ganador tin 30 dia pa reclama su premio
-Auspicia pa Solo di Pueblo

Despues di a termina cu e campaña di 2 mil florin, SOLO a cuminza un proyecto cu meta deportivo y caritativo. Esaki ta por medio di un rifa di auto cu ta costa 5 florin. Hopi ta esnan den necesidad pero tambe hopi grupo deportivo ta pasa den lucha pa yega na fondo. E rifa ta hunga dia 21 di December 2014. Cualkier persona individual, grupo, team deportivo cu ta interesa pa participa, por tuma contacto cu nos na oficina 585-9500 of via mail solodipueblo@gmail.com. Ta honra un comision di 50% riba cada buki. Bendedornan di rifa ta welkom pa duna un man den e proyecto aki.

Campaña pa fin di aña di e alianza.

Gana un pasashi cu PAWA Dominicana

Yena e 5 rutanan na Januari 2015, corta y trese na bali di Top FM.

1.______________________________
2.______________________________
3.______________________________
4.______________________________
5.______________________________

Nomber:________________________

Adres:__________________________

TEL:___________________________

Sorteo ta tuma lugar dia 23 december 2014

Despues cu Mike a tira na cara di Gobernador cu tres vez el'a firma pe….

No tin ningun confianza den "Fiscal Council" nombra pa Mike Eman

E no ta independiente y Mike Eman lo bay usa nan manera su "poppenkast"

Kico ta un Fiscal Council ? Un Fiscal Council of un "Begrotingskamer" lo ta un organo cu lo controla presupuestonan di Gobierno Aruba, tal manera cu CFT a haci recientemente. Kico te consecuencia si Gobierno no sigui e conseho di Fiscal Council? Ninguno! Gobierno por haya e conseho, pero no tin ningun obligacion pa sigui e consehonan di Fiscal Council. Kico te diferencia cu CFT? Cerca CFT, manera cu el'a sosode na 2014 y manera cu e ta sosode na Curaçao y Sint Maarten, Gobierno ta obliga pa sigui e conseho di CFT.

Tin confianza den e plan di Mike Eman? E contesta ta NO! Ningun plan cu Mike Eman a bini cune a surti. Mike Eman ta un tipo hopi raro cu dobbel cara, dobbel personalidad tal manera el'a wordo yama door di Hulandesnan, "een bi polar tiener meisje".

E hecho cu Mike Eman a tira na cara di gobernador, esta cu na tres ocasion el'a firma pa Freddy por bira Gobernador y door di esey e ta exigi Freddy pa firma e begroting, ta manda un señal hopi cla cu Mike Eman ta un homber cu falta di etica y pior ainda e tin un mentalidad unda e ta pensa cu e por cumpra ki decision cu e kier,



pasobra el'a nombra tal persona den tal funcion.

Pa e motibo aki un Fiscal Council di Aruba hamas y nunca lo por funciona. Imaginabo cu Mike Eman mes lo bay nombra como ehempel "Jan Klaasje" den e organo aki di e fiscal council. Despues Mike lo bay spera y exigi di "Jan Klaasje" cu e lo mester bay na amen di Mike y su Gobierno.

Si el'a tira esaki den cara di gobernador, ta kico lo ta di un Fiscal Council ? Esaki ta motibo suficiente pa nos rechaza categoricamente e idea aki pa awor. Awor aki ta CFT mes mester keda controla begroting di Aruba! No cu CFT ta nos deseo, ni nos escogencia, pero ta Mike Eman mes dia 6 Februari y despues atrobe dia 11 di Februari y dia 3 di Juli a bisa "geen bezwaar".

Nan mes a acepta CFT! Maske dia 11 di Juli nan a gaña yora y papia palabranan hopi onbeschoft cu Hulanda, pero nan tin cu acepta cu ta nan mes a permiti CFT drenta.

Awor cu CFT tey, ta net un bon momento pa laga CFT sigui controla e Gobierno aki, pasobra ta hopi cos nan a bini ta sconde pa pueblo, konkel cu presupuesto y a bini ta fia placa na grandi di cual CFT a descubri cu ta solamente 1% di tur e fianza a bay den inversion. Unda e 99% di placa a bay? Kico Mike a haci cune?

Mucha maltrata pa tres mucha homber cu kier a horta su cosnan

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna pa 15:47, na un cas den Belgiëstraat, unda un mucha di 11 aña a keda maltrata pa tres otro hoben. E mama T. a bisa cu su yiu homber di 11 aña tambe T. a wordo ataca y maltrata pa tres mucha homber. E mucha T. a bisa cu el'a bay core bicicleta den e lodo tras di su cas y tres mucha homber a atrak'e. Nan kier a kita su holoshi y su bicicleta. El'a bisa cu nan a dale cu mokete na su wowo. El'a logra los y core bay cas. El'a bisa cu e conoce un di e muchanan cu ta bay su school. E mama no kier duna keho, como cu e tin miedo pa e muchanan tuma represalia contra su yiu. E ta bay school y despues e ta mira si e ta duna keho.

Choller sunu ta cana banda di Elmar

Polisnan a haya informacion diabierna pa 7:12, cu na haltura di Elmar den Wilhelminastraat tin un choller ta causa molester y supuestamente e ta sunu. Polis a bay y a busa den vecindario, pero no a topa cu e choller.

SETAR Mobile Bazaar e biaha aki lo ta riba diasabra dia 13 di December 2014

Lo tin un surtido grandi di smartphones y tablet cu ofertanan special











E ambiente di fin di aña ta den porta y e dia pa e evento mas grandi di venta di celular "SETAR Mobile Bazaar" ta acercando. E aña aki un biaha mas, lo ta un actividad yen di ambiente di fin di aña. E SETAR Mobile Bazaar lo tuma lugar riba diasabra dia 13 di December for di 3'or di atardi te cu 10'or di anochi na SETAR Seroe Blanco.

SETAR lo ta habri pa venta te cu 9'or di anochi y durante e oranan aki lo tin un surtido grandi di smartphones na bon prijs, promocion special riba tablet y contract di Postpaid.

Bin disfruta den famia y amigonan di e musica di gaita, DJ Yeimy, Nico Connor cu su musica di steel band y un actuacion special di Ata Niro y Jeon "Biggy". Despues di 9'or di anochi lo sigui e celebracion pafor na unda cu lo termina cu tremendo show "fireworks" 10'or di anochi.

Santa Claus lo t'ey presente pa parti mangel pa tur mucha y SETAR lo saca un ganador di Afl.5.000,- como premio special pa tur persona cu a cumpra e dia aki na Mobile Bazaar 2014!

Adhunto algun potret di e SETAR Mobile Bazaar di aña pasa.







Gerick Croes di MEP:

Fiscal council lo no garantiza cumplimento cu reglanan presupuestario



Den e ley di presupuesto 2014 Gabinete Eman a presenta su intencion pa institui un Fiscal council den 2015 cual lo ta un organo encarga principalmente cu control y re-enforza cumplimento cu reglanan presupuestario cu lo bay wordo incorpora den nos "staatsregeling". Segun Gabinete Eman e organo aki lo bay duna conseho riba conceptonan di ley ora ta trata di presupuesto di pais Aruba cual lo ricibi esaki promer cu Raad van Advies duna su evaluacion. E organo lo conta cu 3 persona cual 2 lo wordo nomina door di parlamento y uno di gobierno di reino. Gabinete Eman a laga sa cu CFT lo wordo involucra como un consehero di e fiscal council pa anualmente duna un raportahe di experto.

E instituto di supervision financiero CFT a duna di conoce cu esaki kizas lo por bini acerca en adicional pa yuda parlamento pero cu lo no tin garantia cu e fiscal council lo por fungi como un organo di control independiente. Incorporacion di reglanan presupuestario lo no ta suficiente pa garantiza cumplimento di parti gobierno. E hecho cu lo kier haci uso di experticio di CFT riba un base anual lo no garantiza cumplimento di e reglanan tampoco y cualkier rapport di CFT lo por wordo bari for di mesa, cual despues por resulta den problemanan sin cu por a evita esakinan.

Nos di oposicion tambe ta pensamento cu e fiscal council cu Gabinete Eman lo kier institui ta uno cuestionabel pa diferente motibo. Na promer lugar Gabinete Eman nunca a cumpli of mantene su mes na reglanan presupuestario manera ta stipula, entre otro door di ley di comptabilidad. Na varios ocasion durante gobernacion di Gabinete Eman nos organonan di conseho manera Algemene Rekenkamer y Raad van Advies tabata señala e iregularidadnan cometi pero tur biaha esakinan a wordo ignora tanto door di Gabinete Eman y parlamento (speficamente fraccion berde). Es mas incumplimento y violacion di e leynan aki nunca a conoce un consecuencia pe mandatarionan y tampoco nan a duna señal di mehoracion. Awor kico ta pone AVP pensa cu awor si lo bay cumpli cu e reglanan aki ? Hecho ta cu nan mes tur e tempo a haci y deshaci! E solo hecho cu ta nan mes lo bay apunta esnan cu lo bay forma parti di e fiscal council aki no ta dunabo confianza at all pasobra e lo no ta imparcial ni independiente!

Special Agent Jerry Granderson di FBI:

Aruba tin un di e mihor Cuerponan di Polis den henter e region!









"Aruba police is probably one of the best law enforcement entities that I've seen in the region", asina Jerry Granderson, kende ta un agente special di Federal Bureau of Investigation (FBI) y un instructor na FBI Academy a expresa dialuna den un entrevista durante e seminario cu e tema "Klantgerichtheid en Dienstverlening", organiza pa Cuerpo Policial di Aruba. Special Agent Granderson tabata un di e oradornan invita pa tabata orador durante e seminario aki. Jerry Granderson a bishita hopi di e islanan den nos region pa su trabao y awor ta na Aruba pa ofrece un curso special tocante e relacion entre e comunidad y "law enforcement" en general, pero en particular Cuerpo Policial.

Hefenan di diferente otro departamento cu ta pertenece na e cadena hudicial tambe a wordo invita pa participa na e cursonan aki cu ta ser organiza pa Cuerpo Policial di Aruba y lo wordo atendi pa mas of menos 400 Polis durante e tres dianan di e seminario. E agente special a splica cu su presentacion ta dirigi riba e tema di integridad pa cu con casonan ta wordo investiga y loke e meta ta pa reenforza loke ta existente caba. El 'a observa cu e coleganan di Aruba ta hopi participativo.

El'a comenta cu ta importante pa "law enforcement" tin un relacion cu comunidad y pa comunidad ta envolvi den e proceso pa resolve crimen. E seminario a enfoca riba establecimento y reenforza e relacion entre comunidad y Cuerpo Policial y e cadena hudicial en general.

Oficina Auxiliar di Gobierno na Santa Cruz ta cera te cu proximo aviso

Hefe di e Oficina Auxiliar di Gobierno (Hulpbestuurskantoor) na Santa Cruz ta trece na conocemento di publico cu nan oficina ta cera desde Diabierna 5 December 2014 te cu proximo aviso. Motibo pa esaki ta riba Diahuebs 20 di November 2014 malhechornan a comete e acto di ladronicia bayendo cu e tres unidadnan di airco exterior, lagando e seccion pa publico sin aire acondiciona.

Pa sorpresa di hefe y trahadornan di e Oficina Auxiliar di Gobierno na Santa Cruz Diabierna 5 di December ultimo den oranan di madruga ladronnan a drenta for di e dak y a comete un acto di vandalismo.

Autoridadnan competente di Cuerpo policial y departamento di recherché a inspecciona e lugar y ta continua cu e investigacionnan necesario pa haya e malhechornan cu a comete tanto e actonan di ladronicia riba 20 di November ultimo como e vandalismo diabierna ultimo.

Teniendo cuenta cu e dak kibra ta di asbesto y esaki ta malo pa salud di hende gerencia di DTI y Salud Publico a opta pa cera e Oficina Auxiliar di Gobierno na Santa Cruz desde Diabierna ultimo te cu proximo aviso.

Hefe di e Oficina Auxiliar di Gobierno na Santa Cruz ta haci un apelacion na publico y habitantenan di Santa Cruz y vecindario pa por lo pronto haci tur servicio di Censo, pago di awa, coriente, telefon y cable na e otro Oficinanan Auxiliar di Gobierno na Paradera, Noord of Savaneta te cu proximo aviso.

Hefe di Oficina Auxiliar di Gobierno na Santa Cruz ta pidi un y tur cooperacion y comprension pa e inconveniencia aki.

Door di e organizacion Prestige Awards

Ronella Tjin Asjoe-Croes ta "Women of the Year 2014"

Pa altruismo, excelencia, inspiracion y contribucion na Aruba



Prestige Awards ta reconoce esun cu ta retene e titulo di "Woman of the Year" como un persona cu ta sobresali den su carera cu logronan excepcional y cu a haci un contribucion significante na comunidad, ta inspira otronan rond di dje y ta guia un grupo na exito impresionante. Ronella Tjin Asjoe-Croes, C.E.O Aruba Tourism Authority ta cumpli cu tur e normanan y ta brinda mihor di su mes na otronan. Un lider cu ta sigura cu e ta den e mihor caminda pa otronan por sigui su pasonan. Un persona cu sa di inclui compasion den su bida diario y ta sigui norma y balornan pa por garantiza cu e populacion rond di dje semper ta den evolucion. Ronella Tjin Asjoe, a join Aruba Tourism Authority como Chief Executive Officer na Januari 2011, despues di tabata e Director di Turismo na Boneiro desde aña 2005. Bao di su maneho a converti Aruba Tourism Authority den A.T.A. Sui Generis na aña 2011, cu su mesun presupuesto, trahando cu e independencia necesario, a sigui crea un conscientizacion grandi pa desaroyo di Aruba su turismo. Aruba Tourism Authority ta conoce 46 trahador for di cual 74% ta hende muher y ta esaki ta e prome punto cu e ganadora di "Woman of the Year 2014" a referi na dje. "E premio cu mi ta ricibi awe, no ta di mi, e ta di mi trahadornan, un team hoben cu ta consisti den su mayoria door di hende muher, algo cu mi tin asina un gran admiracion pe", asina e CEO di ATA a duna di conoce. "Muhernan cu ta braza e purpose of life, ta sali traha, supera nan mes y ta sigui siña cada dia pa mehora nan calidad di bida y esnan cu ta hunto cu nan. Sin e team mi tras mi no ta logra e cifranan cu nos ta mira pa 2014". Ronella Tjin Asjoe-Croes a sigui bisa cu "Nos di ATA ta orguyoso cu e premio aki a yega den man di nos CEO, e ta un inspiracion pa nos, un ehempel pa nos team hoben. Un persona cu semper ta pusha nos pa yega na the next level. Cu no ta conforma pero semper kier pa loke ta wordo haci awe, wordo haci mihor cu ayera y mucho mas mihor cu mañan", Jerusha Rasmijn, ACB Conferences & Events Manager di ATA a relata.

Ronella Tjin Asjoe-Croes ta remarca cu e tin gran elogio pa e young professional den cual e ta kere masha hopi mes. "Mi ta kere masha hopi den e young professional cu ta haya nan lugar den sociedad pa tuma decisionnan. Cu tin procesionnan clave den maneho." Prestige Awards lo haci entrega di e premionan, dialuna dia 15 di December den Renaissance Convention Center.

Pa evita filanan largo y promove mas eficiencia

Aeropuerto ta introduci control di paspoort computariza Pa pasaheronan viahando pa Merca





Aruba Airport Authority N.V. ta orguyoso pa introduci un sistema nobo pa controla paspoort na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. E computernan conoci como "Automated Passport Control kiosks" (APC kiosks) ta instala caba y a drenta den funcion e siman aki. Mey mey di invitadonan, Minister di Turismo hunto cu directiva di Aruba Airport Authority N.V. a presenta e servicio nobo aki na pasaheronan y na henter nos comunidad. Como tal, di e mas cu 300 aeropuertonan internacional na Merca, solamente 26 tin APC kiosks pa procesa pasaheronan pa medio di un sistema computeriza. Aruba ta e di 27 aeropuerto pa implementa e sistema aki, y den Caribe Aruba ta e di prome aeropuerto cu tin APC Kiosks. A adkiri e kiosconan aki for di Vancouver Airport Authority y ta di e tipo "BorderXpress" y ta encera un mehoracion enorme pa e proceso di aduana pa pasaheronan viahando pa Merca. E sistema computariza ta disponibel pa tur pasahero cu tin un paspoort Mericano y ta U.S. Lawful Permanent Residents (LPR) y pa tur pasahero cu tin un paspoort Canades. E kiosconan tambe ta reconoce registracion di tur pasahero di e 38 paisnan cu no ta rekeri un "U.S. Entry visa" cu tin "Visa Waiver" cu e ESTA (Electronic System for Travel Authorization) completa, cual ta inclui Australia, Japon, Alemania, Hulanda y Inglatera. E Presidente y C.E.O di Vancouver International Airport (YVR), Craig Richmond, a expresa cu nan ta masha entusiasma cu e partnership cu Aruba Airport Authority N.V. "Como un aeropuerto, nos ta comprende e importancia pa implementa solucionnan innovativo cu ta yuda pasaheronan yega nan destinacion rapido, eficientemente y sigur. Trahando cu Aeropuerto di Aruba ta un oportunidad unico y emocionante pa nos por trece nos solucion BorderXpress Automated Passport Control y experticio den ramo di pre-clearance na luganan pega di Merca of Canada y mehora e proceso di inmigracion pa viaheronan internacional," C.E.O. Richmond a comenta. James Fazio, C.E.O di Aruba Airport Authority N.V. ta kere firmemente cu tur pasahero viahando pa Merca lo beneficia di e sistema di APC, tanten cu e kiosconan tambe permiti e departamento di inmigracion di Merca na Aeropuerto pa "streamline" nan procesonan di ehecucion. James Fazio a expresa: "Esaki ta e prome paso di un proyecto hopi mas grandi pa streamline e fluho di pasahero, cu lo wordo completa den e siguiente añanan. E adquisicion strategico aki lo beneficia casi 60% di e total di pasaheronan viahando pa destinacionnan den Merca for di Aruba pa medio di reduccion di temponan pa warda na e parti US CBP pre-clearance y na final di dia ta facilita un experiencia mas positivo di parti di e pasahero cu ta viahando". E introduccion di e kiosconan ta tumando lugar den un temporada pisa di viahe, durante cu Aruba en general y Aruba Airport Authority N.V. ta disfruta di high season, cu concentracion halto di pasaheronan. Cu diferente vuelo adicional y fluho mas grandi ainda di usuario, ta premira un otro temporada record pa Aeropuerto Internacional Reina Beatrix y turismo di Aruba.





Aruba Airport Authority N.V. ta determina y ta haci tur esfuerzo pa medio di inversionnan miyonario den entre otro infrastructura, ekipo y entrenamento di personal, pa sigui brinda un servicio di calidad halto y superior den region, unda cu e experiencia di e bishitante ta cada dia mihor for di su yegada y te na su salida for di nos isla. E terminal di Aeropuerto cu nos conoce awe ta construi desde aña 1972, pero a conoce un renobacion completo na aña 2000. Aruba Airport Authority, trahando den relacion estrecho cu Schiphol Group, ta maneha un aeropuerto moderno y eficiente, cu tres diferente edificio cu hunto ta forma e terminal. Nos Aeropuerto ta conta cu 66 ticket counters, oficina pa aerolinea nan y centro di compras pa pasaheronan biahando pa Merca y pa otro destinacionnan. Nos ta un di e poco paisnan na mundo cu tin presencia di e facilidad di U.S. C.B.P, esta Inmigracion y Aduana Mericano riba nos isla, pa facilita pasaheronan y "pre-clear" vuelonan prome cu nan yega Merca. Na aña 2013, aeropuerto di Aruba a maneha mas di 2.3 miyon pasahero, cu a encera un crecemento di mas di 8% compara cu e aña prome. Pa e aña aki, Aruba Airport Authority ta premira cu lo kibra nan mesun record y sigui crece den cantidad di vuelonan y cantidad di pasaheronan cu ta pasa door di e terminal.

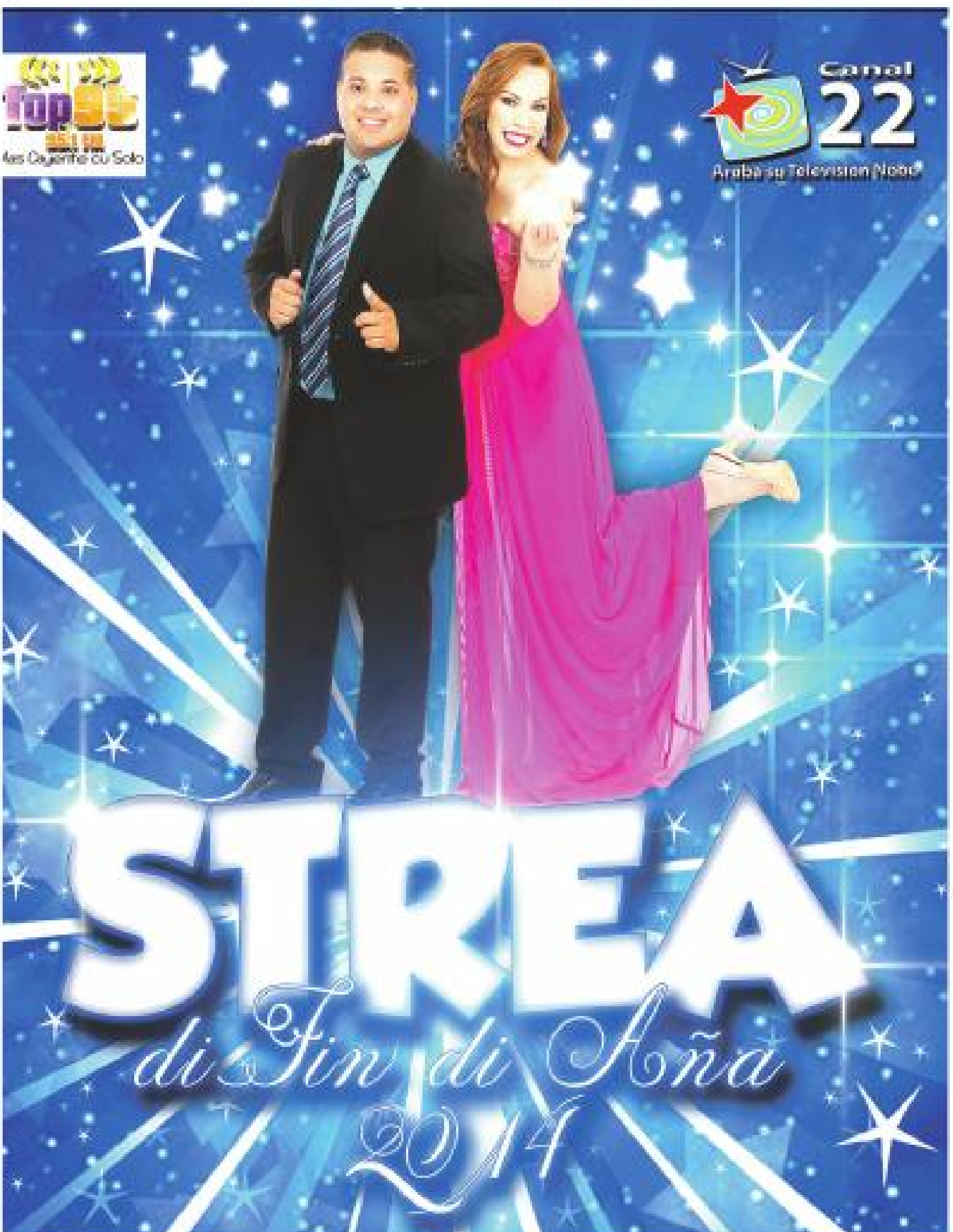


E STREA di Fin di Aña ta bay sigui briya@Canal 22 awenochi cu Gaita di mama Rosa

Sintoniz'e pa 9:00 pm









Diahuebs ultimo e famoso programa di Pasco E STREA di Fin di Aña a briya na Canal 22 cu hopi ambiente, cu Gaita Fortaleza cu a presenta nan dushi musica. Tambe e hoben nan Juawn Orman Y Ruzette Dortalina a presenta cu Ricon Boyz nan cancionnan pa e temporada aki. E agrupacion G&G tambe a duna un excelente presentacion. Hunto cu tur nos invitadonan y casnan comercial cu ta haci E STREA di Fin di Aña briya y sigui briya. E Strea di Fin di Aña Bingo cu Stellaris Casino tambe a ricibi hopi exito. Hunto cu nos presentadornan estelar, Sandra Croes y Lyonel Dirksz cu ta treciendo e dushi ambiente den cada hogar. E invitacion pa awenochi pa otro programa, sintoniz'e pa 9pm@ Canal 22.

Curazon di Maria, grupo di Santa Cruz







Cu un tremendo Christmas dinner y un bon ambiente di musica di Grupo di Betico y Rincon Boyz, caha orgel, grupo di gaita bon arima, a presenta pa pa Grupo di Maria di Santa Cruz e grupo aki a goza nan dia. Tabata tin hopi ambiente! Grupo di Maria di Santa Cruz, sigui asina cu e bon gesto!









Universidad di Aruba di tercer aña di Social Work and Development cu un fiesta di Sinterklaas y Zwarte Piet conhunto cu Huize Maristella

Esaki tabata un proyecto social pa nos hendenan grandi .











Diabierna 5 December studiante di Universidad di Aruba di tercer aña di Social Work and Development a organiza un proyecto social conhunto cu Huize Maristella un fiesta di Sinterklaas y Zwarte Piet pa nos hende grandi nan. E meta tabata pa forma 90 pakket di regalo pero danki na e comunidad y diferente agencia y famia a logra di surpasa esaki cu por lo menos 100 pakete den total.

Nos ta yama un danki na: -Botica Santa Anna; - -Manrique Capriles; - -Famia Ras, Quijada, - Angela,Christina, - Huizinga, - Willems, Eman, - Geerman, - Werleman, Vrolijk, - Montalvo, - Kirchner, Laaf, Eerdmans, de Andrade, - Coffee For You, - Safari Trading y - Centro Sonrisa.

Dahariana Evertsz ta yama un danki na nomber di e resto di studiantenan na tur compania y famianan y full pueblo di Aruba y especial na tur e hende grandi na Huize Maristella pa un evento exitoso!



Remetido

Mi ta disgusta cu e servicio di SETAR!

Danki pe espacio aki pa expresa mi disgusto. Manera nos tur sa cu dia 8 di cada luna Setar ta expect nos paga. Mi ta un persona cu ta traha 8 ora, y tur dia mi ta waak mi post pa busca ki ora mi por haya mi papelnan di Cable y telefoon pa mi por paga. Ora mi a haya un chens pa bay Setar pa pidi un kopie, semper bo ta haya Setar cu hopi hende. E manera di mas facil ta pasa un hulpbestuurskantoor pa bo paga, pero si bo no tin bo papel, nan no por yudabo. Mi a bay cas merdia y bolbe waak mi post bus y nada. Y awor 3:15 pm di 8 di December mi ta haya mi papelnan di telefoon y cable. Mi no ta yega un hulpbestuurskantoor mas pa paga. Setar mes ta yen yen di hende. SETAR, POR FABOR CUMINSA PARTI E RECIBONAN MAS TEMPRAN!!!!!!!

UN 'VENTAHA' NEGATIVO PA ALUMNO DI COLEGIO ARUBANO

Siman pasa ministro di enseñanza Hooyboer-Winklaar den su conferencia di prensa a duna informacion tocante resultado di e discusionnan cu ministerio di Hulanda tocante e exigencianan nobo di examen. El'a indica cu Hulanda a bay di acuerdo cu su deseo principal, esta cu lo pospone expansion di e pakete di materia (vakkenpakket) cu un aña mas.

Aunke e ministro ta caracteriza e decisoon aki di Hulanda como uno positivo pa nos studiantenan, en realidad e ta significa prolongacion di un situacion cu ya pa basta aña caba ta problematico. Y esey ta cu Hulanda algun aña pasa a expande e pakete di materia di tanto Havo y Vwo cu un, respectivamente dos materia extra. Hulanda a tuma e decision ey pasobra a resulta cu studiante sa drenta nan estudio profesional avanza of universitario cu un base mucho smal. A spera di asina aumenta e perspectiva pa logra caba nan estudio avansa exitosamente cu un diploma. Aruba, pa medio di un protocol, a bay di acuerdo pa sigui e desaroyonan aki dentro di poco aña pa asina nos diploma mantene e mesun balor (y pues mesun perspectiva pa exito) cu e diplomanan di Hulanda. Pero… manera sa pasa cu mas acuerdo cu Aruba ta cera cu Hulanda, tampoco a cumpli cu e protocol importante aki, firma na 2012 pa ex-ministro di enseñanza, Dowers y Hulanda. Aparentemente esnan responsabel no a tuma e accionnan necesario (na tempo) pa realiza locual a acorda.

Mientras tanto e rendimiento di nos studiantenan na Hulanda ta pesimo. Ni 30% (!) di tur studiante cu ta bay Hulanda te awor, ta logra termina nan estudio exitosamente cu un diploma, ni si nan a cambia un of mas biaha di estudio y ni si nan a amplia nan tempo di estudio cu algun aña mas. Locual sí nan ta logra, ta un debe masha grandi mes cu sa surpasa Af. 200.000,-. Sin un diploma den nan man, ta bira hopi dificil pa paga e suma aki bek den un tempo razonabel. Pues ta completamente ilogico cu ministro di enseñanza ta scoge deliberadamente pa sigui mantene pa un aña mas un situacion cu ya caba a resulta di ta desastroso pa nos studiantenan (y nan mayor). Of…mas probabel, Aruba simplemente no a traha su 'huiswerk' na tempo pa cumpli cu e palabracionnan cu Hulanda na interes di su propio yiunan di tera.

Pero esaki no ta tur. Pa por cumpli cu e exigencia di Hulanda pa expande e pakete di materia, tin pensa pa introduci e materia Papiamento den e clasnan mas halto di Havo y Vwo. E posibel intencion ta asta pa haci'e un materia obligatorio cu ta forma parti di e pakete di examen. Pa alumno cu ta keda Aruba (p.e. como studiante na IPA) esaki no lo forma ningun problema. Pero pa alumno cu kier expande nan horizonte pa medio di un estudio den exterior, e decision aki por complica nan aceptacion na instituto di formashon superior. Pasobra al fin y al cabo no ta gobierno di Hulanda ta determina si e institutonan aki mester acepta nos studiantenan, sino ta e institutonan mes ta dicidi ken nan ta acepta. Como cu nan ta ricibi nan susbsidio a base di prestacion di nan studiante, nan lo selecta esnan cu tin e miho base y pues e miho perspectiva pa caba nan estudio. Studiante rubiano, cu un deficiencia den Hulandes cu pa hopi aña caba a resulta di ta un obstaculo grandi pa exito, y riba dje cu Papiamento den nan pakete di examen cu na ningun instituto di estudio avanza na Hulanda tin algun importancia, lo empeora nan perspectiva pa aceptacion, corda pa logra un diploma.

Como tal Aruba mester pensa hopi bon kico e kier pa su studiantenan. Si di berdad kier ofrece un diploma di mesun balor cu na Hulanda, no por sigui di ningun manera cu e maneho tradicional di pospone decision of accion importante. Ademas mester evalua si e diferencia existente den cantidad di ora pa cierto materia no ta mina e aspiracion pa logra e mesun nivel. Y finalmente nos mester puntra nos mes seriamente si introduccion di Papiamento den e materianan di examen di berdad lo yuda nos studiantenan den exterior. Dependiendo di resultado di e reflexion aki, mayor por dicidi si nan manda nan yiu Hulanda despues di nan carera na Colegio Arubano, of si nan mester manda nan caba for di dia cu nan caba nan school basico. Den e prome caso ministro lo mester cumpli cabalmente cu e conseho den e'Proposishon di maneho en cuanto exigencia di examen y cantidad di materia den Havo y Vwo' di comishon di AVO di Directie Onderwijs di November 2014 pa duna e alumnonan e estimulo necesario pa mantene nan materia adicional (pag. 7, punto 1). Asina nan por cumpli mihor cu e exigencianan actual di e institutonan di estudio avanza na Hulanda.Armand Hessels

PAGINA JAN DE RUIJTER.........

BON GOBERNACION, goed regeren, goed bestuur (week 18)

Elke dinsdag publiceert Solo di Pueblo een artikel van Jan de Ruijter over Bon Gobernacion. Wat betekent goed bestuur, wat houdt goed regeren in, hoe kan politiek en regeren beter…..ook op Aruba. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

HOE SCOORT DE REGERING VAN MIKE EMAN OP DE 18 GOUDEN REGELS VAN GOED BESTUUR? (deel 2)

Tot zover scoorde Mike Eman NUL PUNTEN op de eerste vijf gouden regels. Voor goed managen een vette nul; op het erkennen van de burgers als klant, wederom een nul; op de interpretatie van politiek, het voldoen aan de wensen van de samenleving een nul; op vernieuwing binnen de overheid een nul en de beste professionals het beleid laten maken, alweer een nul. Laten we eens bekijken hoe de regering van Mike Eman scoort op de gouden regels 6 tot en met 10 beginnend met de Nationale Dialoog.

De Nationale Dialoog à la Mike Eman: je mag participereninhetpijnlijden

Eman scoort heel slecht op het gebied van Nationale Dialoog. Gewoon een nul. Er is namelijk geen Nationale Dialoog. Eman zwamt af en toe iets over een Sociale Dialoog, dat heeft hij van Nederland afgekeken maar helemaal verkeerd toegepast en nogwel opzettelijk verkeerd. De bedoeling van die dialoog is in Nederland dat de sociale partners, die men daar volkomen foutief en ouderwets limiteerd tot de werkgevers en werknemers, onderling tot overeenstemming komen over zaken als de loonstijging op nationaal niveau. Die limitatie is een slechte zaak, de verzuiling tussen links en rechts in plaats van de verlichte denkwijze over nationaal belang en eenheid werkt ook in Nederland niet maar Mike Eman volgt het voorbeeld van Nederland niet eens. De dialoog op Aruba betekent niets meer dan dat de Arubaanse werkgevers en werknemers mogen participeren op de Eman-manier; jullie mogen meedoen aan het verdelen van het pijnlijden. De papieren zijn al vooraf opgesteld door de regering en de sociale partners wordt voorgehouden dat ze belangrijk mogen meedoen, ze worden netjes uitgenodigd voor parmantige, oh zo belangrijke vergaderingen, worden hoffelijk ontvangen door een Betico Croes imiterende premier Mike Eman die kusjes en abrazo's geeft alsof hij de authentieke meester zelf is, hij geeft iedereen het gevoel belangrijk te zijn, geeft hen vervolgens de papieren met de regels van pijnlijden die ze bij het kruisje mogen tekenen. En Mike dapper aan Nederland voorhouden dat hij eenheid heeft gecreëerd op Aruba, kijk maar ze hebben ervoor getekend, ze zijn het er allemaal mee eens. Dat is de sociale dialoog à la Mike Eman, de grootste leugenaar en bedrieger ooit op Aruba.

Nationaal belang of Eigenbelang? Beoordeelt u het maar

Van nationaal belang heeft de regering Eman nog nooit gehoord. Alles draait om eigenbelang, van 'smorgens vroeg tot 's avonds aan toe, is de continue gedachte: "hoe word IK daar beter van"! Ik ga u een voorbeeld geven: Otmar Oduber organiseert dus elke donderdagavond het Carubbean Festival.Dat wordt gepropageerd als iets typisch Caribisch, iets typisch van San Nicolas. Nou, mooi niet dus! Voor degenen die dit nog niet weten, er is NIETS van San Nicolas bij. Niets is authentiek San Nicolas, zelfs het eten komt vanuit Noord en Paradera, zelfs de stoelen, tafels, kiosken etc. etc. ALLES komt van elders en ALLEMAAL verzorgd door Otnar Oduber die daarbij OVERAL geld aan vedient, NIETS komt uit San Nicolas. Werd mij smaakvol verteld door erg boze musici die al eeuwenlang op enig geld wachten van Otnar Oduber die hun gewoonweg niet betaald. Dus toen Otnar het Carubbean Festival ging organiseren, ging het NIET om de belangen van San Nicolas, het ging om de zakelijke belangen van Snotmar Oduber die van 's morgens vroeg tot 's avonds bezig is met de vraag, hoe kan ik hier geld aan verdienen! Algemeen belang, kom nou toch, EIGENBELANG, daar gaat het deze AVP-ministers om! Ook op het punt van nationaal belang scoort Mike Eman een nul.

Multiple Fulfilment

Komen alle sectoren van de samenleving aan fulfillment toe? Behaalt iedereen zijn doelen en verwachtingen? Realiseert iedereen zijn verlangens? Alleen de AVP-ministers en parlementariërs komen tot fulfillment. Score voor de regering Eman, een dikke, vette NUL.

Accountability

Alweer een nul. Hoe corrupter een minister is, hoe meer hij in aanzien stijgt bij de AVP en bij Mike Eman. Mike Eman had de kans Otnar Oduber te ontheffen uit zijn functie nadat vast kwam te staan dat Otnar corrupt is en zich met fraude en bedrog bezig houdt, niet alleen bij het Hard Rock-hotelproject maar ook bij het Glitz-casino in het La Cabana timeshare hotel maar Otnar hoeft daarover helemaal geen verantwoording af te leggen. Mike Eman keurt de corruptie, fraude en bedrog van Otnar Oduber goed en is dus nu zelf medeverantwoordelijk voor die fraude!

Regeren is plannen en niet reageren

Misschien moet ik de regering Mike Eman een tien geven voor hun planning. Het maken van plannen, planning, kunnen ze kennelijk heel goed......alleen het zijn allemaal snode plannen, gemene plannen, voor gezonde plannen maken voor de gemeenschap krijgen ze ook al een nul. Smerige, vieze plannen maken daar zijn ze fantastich in, hoe de burgers de nek om te draaien met ogenschijnlijk kleine maatregeltjes, de een na de ander, dat doen ze heel listig en sluw en vals.

Beste lezers, het is makkeijk om te zeggen dat er niets deugt van deze regering, van deze ministers, de één is nog slechter dan de ander. Ik heb het een keer echt willen onderbouwen, uitleggen waarom ze niet deugen en uitleggen waarom ze NIET goed regeren. Volgende week ga ik er verder mee!

Departamento di Salubridad cu control pariba di brug

A cera La Granja te proximo aviso!

Dialuna atardi controlnan di parti a continua. E biaha aki pariba di brug. La Granja a wordo controla y a ser'e te proximo aviso. E lugar a wordo cera pa motibo cu e conocido kaarchi berde no tabata na ordo cerca algun trahador. A wordo controla ariba e hygiene. Esaki tampoco a pasa e "test". Pues e rekisitonan aki mester ta na ordo pa e establecimiento por habri bek. Diasabra esun na Playa tambe a wordo cera pa no cumpli cu ley.

"PASEO DI LIBERTAD 2014" RIBA DIA INTERNACIONAL DI DECLARACION UNIVERSAL DI DERECHONAN HUMANO.

COMISION DERECHONAN HUMANO ARUBA TA ORGANIZA "PASEO DI LIBERTAD 2014" HUNTO CU FUNDACION ALFA.

HUMAN RIGHTS DAY
DECEMBER 10

Paseo di Libertad

Celebrando 66 aniversario di e Declaracion Universal di Derechonan Humano

Diaranson
10 di December 2014
5.00 - 7.30 pm

Ruta:
Plaza Turismo na linear park (salida)
cu stopnan na:
Monumento di Schutterij (a capella)
Estatua Boy Ecury (poesia)
Estatua di Anne Frank (acto theatral)
Plaza Turismo (open mic & DJ)

Paseo ta gratis y na final lo tin awa y fruta

Bo presencia ta altamente aprecia

MENSENRECHTENCOMMISSIE
ARUBA

Invitacion pa Paseo di Libertad 2014

Dia 10 di December ta e Dia Internacional di e Declaracion Universal di Derechonan Humano. Aña pasa Comision Derechonan Humano Aruba a organiza e prome Paseo di Libertad pa conmemora e 65 aña di e Declaracion Universal di Derechonan Humano. E aña aki Comision Derechonan Humano Aruba ta organisa e Paseo di Libertad den cooperacion cu Fundacion ALFA. Idea ta pa cada aña organiza e Paseo di Libertad den cooperacion cu un instancia cu ta promove Derechonan Humano. E Paseo di Libertad 2014 lo tuma lugar diarazon 10 di December venidero. E Paseo ta cuminsa 5'or di atardi na Plaza Turismo na Linear Park. Lo tin stopnnan na Monumento di Schutterij (canto), na e Estatua di Boy Ecury (poesia), na e Estatua di Anne Frank (acto teatral) y lo caba na Plaza Turismo unda lo tin un open mic y un DJ. E Paseo ta gratis y na final lo tin awa y fruta. Henter comunidad di Aruba ta cordialmente invita pa participa na e Paseo di Libertad 2014.

Oficina di gobierno na Santa Cruz a haya bishita di ladron

Presencia di Polis a wordo pidi diabierna pa 7:15, na Hulpbestuurskantoor na Santa Cruz unda ladronnan a drenta. E muher K. trahador di e lugar a bisa cu el'a drenta mainta pa 6:50, den e oficina y a haya tur cos reboltia. Ladronnan a drenta door di dak. Keho a wordo tuma.

NOTARIS KANTOOR
YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS

VINDISHI / EXECUTORIALE | OPENBARE VERKOOP OP

DONDERDAG 11 december 2014

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr. R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in ARUBA SURFSIDE MARINA (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68 Overgangswet

1.



Woonhuis

Een perceel eigendomsgrond, groot 706 m², gelegen te Paradera in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie R nummer 1506, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Paradera 173"**.

Inzetprijs: **Afl. 250.000,00**

Residential | Paradera

2.



Woonhuis

Het recht van erfpacht tot 18 juni 2035 op:

a. een perceel domeingrond, groot 576 m², gelegen te Seroe Pita in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie R nummer 656; en
b. een perceel domeingrond, groot 125 m², gelegen te Seroe Pita in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie R nummer 1182;

met het op beide percelen gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als **"Seroe Pita 21-B"**.

Inzetprijs: **Afl. 450.000,00**

Redsidential| Paradera

3.



Woonhuis

Het recht van erfpacht tot 13 mei 2048 op een perceel domeingrond, groot 763 m², gelegen aan de Avenida Milio J. Croes in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie B nummer 1124, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als **"Avenida Milio J. Croes 40-B"** (voorheen: Fergusonstraat 40-B).

Inzetprijs: **Afl. 720.000,00**

Residential| Oranjestad

PUBLIC AUCTION | THURSDAY 11 December 2014

Contact our office for more information or visit us online



Scan deze code om direct naar onze website te gaan.

Krachtens rechterlijk bevel

4.







Woonhuis

Een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 345 m², gelegen te Tibushi in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie A nummer 249 (oorspronkelijk groot 29.692 m²), welk perceelsgedeelte nader is omschreven en schetsmatig aangegeven in een particulier meetdocument als Kavel T-5 van het "Tibushi Homes & Gardensverkavelingsplan", met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "**Tibushi T-5**".

Inzetprijs: **nog niet bekend**

Residential| Noord

Indien het registergoed niet vrij van gebruik door de eigenaar wordt opgeleverd, kan de koper eventueel de ontruiming bewerkstelligen uit kracht van de grosse van het proces-verbaal van veiling en kwijting.

Aan eventuele onjuistheden en/of onvolledigheden in deze advertentie kunnen geen rechten worden ontleend c.q. de veilingnotaris aansprakelijk worden gesteld.

Onderhandse (onvoorwaardelijke) biedingen zijn niet meer mogelijk.

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr. R.E. Yarzagaray, van toepassing.

De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden, zonder de verplichting daarvoor de reden(en) op te geven.

NOTARISKANTOOR YAZAGARAY BODEKER & PARTNERS
mr. R.E. Yarzagaray, notaris
Contact: mw. Jacky Harms | L.G. Smith Boulevard 20 | Oranjestad |Aruba
Tel.# 582 2850| Fax# 582 4390 | Email:jacky.harms@notarisaruba.com

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:
www. notarisaruba.com |www. notaryaruba. com | www. notario-aruba.com

NOTARIS KANTOOR
YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS

Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta celebra colegialidad y esfuerzonan di aña 2014

A scoge Paul de la Cruz como Empleado di Aña na Hospital









Den un Renaissance Convention Center bunita decora, cu musica di Tsunami y den un ambiente alegre y elegante, empleadonan y gerencia di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a celebra un bunita anochi entre coleganan, promoviendo mas amistad. Durante e fiesta di fin di aña 2014 a conmemora e esfuerzonan y logronan, desaroyonan y trabao duro.

E fiesta di fin di aña di Hospital tambe ta ocasion pa anuncia e "Empleado di Aña", cual premio a bay pa Paul de la Cruz, cu por cierto a wordo anuncia apenas algun siman pasa como ganado di e premio di Empleado di Luna di December 2014. E titulo di empleado di aña ta wordo otorga pa gerencia di hospital den nomber di tur empleado.

Den preparacion pa e celebracion, tur empleado ta wordo invita pa pasa na e Balie di Informacion na hospital y vota pa un di e 12 coleganan cu a wordo scogi como empleado di luna durante di e aña cu a pasa.

Paul de la Cruz, kende ta traha actualmente na PAAZ, tabata hopi emociona cu e honor aki. E no a spera di ricibi dos sorpresa asina grandi uno tras di e otro, unda cu e trabao cu e ta haci cu sinceridad y hopi amor y su colegialidad espontaneo pa tanto tempo a ricibi reconocimento special.

Anteriormente caba, durante di e ceremonia unda a entrega e premio di Empleado di Luna na Paul, su hefenan a indica cu e ta "een heel bijzondere man" y a usa palabranan manera "remarcabel y extraordinario" pa describi Paul.

Charlaine Alexander-Huntington di e departamento di comunicacion di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a bisa cu Paul a ricibi masha hopi voto di su coleganan y tabata asina bunita pa mira con emociona, en realidad "super den shock", el'a keda y cuanto aprecio el'a expresa ora cu el'a wordo yama dilanti como empleado di aña 2014.

Pa loke ta e programa pa e anochi, e mas di 700 personanan presente a disfruta di un dushi cena, y bailamento y hospital a parti hopi regalo como doorprize, manera cadeaubon, almuerzo y cena pa dos persona, boter di biña, weekend stay na Renaissance y mucho mas.

Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta gradici tur empleado pa nan dedicacion na cuido y pa nan esfuersonan na beneficio di nan pacientnan cu ta para central den tur cos cu nan haci y tur decision cu ta wordo tuma na hospital. Un danki special tambe ta bay na tur empleado cu no por tabata presente pa via di trabao y a percura pa e pacientnan ta bon cuida.

Awe nos ta canta happy b-day pa nos secretaria di Solo di Pueblo

Jamila Henriquez



Pabien di su casa Rino, su tres prinsesnan Richinela, Maybeline y Jeantessa y su sobrina stima Shakjen, tambe di su ruman Viviana y su mayornan y henter famia Henriquez, Maduro, di Candylicious dancers. Hopi mas aña di bida y salud y hopi bendicion. Special di henter e crew grandi di Solo di Pueblo y Top Fm. Nos ta warda nos treat! Congratz.

Solo Local.....

Botica Santa Cruz cu un tremendo fiesta di Sinterklaas

Un fiesta ariba su mes cu un dushi ambiente. Hopi mucha contento cu Sinterklaas y tur a pasa masha dushi mes. Algun mucha a canta cantica pa Sinterklaas y algun mayor tambe a canta pa Sinterklaas. Un dushi fiesta! Sinterklaas a bisa cu otro aña e lo bolbe y cu casi sigur algun empleada di Botica lo bay den saco!! Esaki te ultimo chens cu el'a dunanan pa haci bon mucha.









Solo Local....

Un evento fabuloso den Carnival Village

San Nicolas a goza di un tremendo "Bario Event" di Digicel





Digicel a organiza un tremendo "Bario Event" diadomingo pasa na Carnival Village, San Nicolas, cu a resulta un exito rotundo. Muchanan a goza masha den e Dino Jump tanten cu nan mayornan a probecha di e mihor ofertanan pa e temporada aki.





E evento cu a tuma lugar di 11'or di mainta pa 3'or di atardi tabata hopi gezellig, cu Gaita Autentico y Minitica Mige. No tabata falta e asina popular Digicel Vault, unda cu tur cliente cu a haci un compra tabatin e chens pa bay den e vault y haya premio extra.





E Bario Event di Digicel ta hopi bon bishita, como cu aki ta unda cu e compania di telecomunicacion ta lansa ofertanan manera Smartphone gratis y celularnan na prijsnan sin igual. Pa e ocacion aki por ehempel Digicel a ofrece prijsnan special riba e celularnan prepaid "Alcatel C1" y "DL 700", cual nan a regala na clientenan cu a cumpra 1 luna di data Bronze pa Afl. 49,99. Pa loke ta e modelo "Alcatel Idol", Digicel a baha e prijs te na Afl. 349 y a inclui un luna di data gratis cu e celular.





Gerencia y personal di Digicel a pasa un rato agradabel cu pueblo en general, ofreciendo e miho regalonan pa e temporada di fin di aña. Danki San Nicolas! Danki Aruba!

Solo Local....

Chauffeur coriendo cu velocidad halto a perde control

Baha caminda y a bay dal riba palo di luz na Moko

Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida despues di un impacto basta fuerte na Moko, Mesora a dirigi tanto polis como ambulans pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprонde cu e chauffeur di e BYD bayendo nort cu un velocidad basta halto bay bay na banda robez di e caminda den e birada y a raspa riba e Kia Rio di direccion contrario cu a hasta baha caminda p'e pero e BYD a perde control bay di banda sigui straight baydal riba un palo di luz net banda di e chofer. E impacto tabata fuerte aunke e chofer a declara cu e no ta herida tog a pidi ambulans pa bini y controle pero ela tarda mucho hopi (pasobra atrobe no tin suFiciente) y famia a fada y nan mes a hibe hospital. Full e bario di Moko y otro barionan den vecindario a perde nan suministro di coriente.







Pakico mester salta Misa pa cosnan di mundo?

Tur dia tin Santo Sacrificio di Misa, pero e di Diadomingo ta E dia di mas importante pa asisti, pa nos cumpli cu e di 3 Ley di Dios, cu ta bisa: "Santifica dia di Señor".

Na esnan cu no por bay e Santo Sacrificio di Misa ariba Diadomingo, anto nan por bay e Misa di Diasabra cu ta e Misa anticipa di Diadomingo. Hende no por salta e Misa di Diadomingo pa e cosnan di mundo, pa cosnan social, di fiesta, di hebbe hebbe etc. Boso no sa cu ta un pica grandi, si boso salta bo Misa ariba Diadomingo? Boso no sa cu esnan cu no ta bay Misa ariba Diadomingo y cu no ta ricibi E Curpa y E Sanger di Cristo, nan lo no drenta e Reino di Dios na ora di nan morto. Den Bijbel, Huan 6: 53 – 58, Hesus ta avisa nos cla: "Enberdad Mi ta bisa boso, si boso no come Carni di Yiu di hende y no bebe Su Sanger, boso no tin bida den boso. Esun cu come Mi Carni y bebe Mi Sanger, tin bida eterna y lo Mi lant'e for di morto na e ultimo dia. Pasobra Mi Carni ta e berdadero cuminda y Mi Sanger ta e berdadero bebida. Esun cu come Mi Carni y bebe Mi Sanger, ta keda den Mi y Ami den dj'e. Esun cu come e Pan aki, lo biba pa semper."

Aki nos por comprende, ora cu bo salta Misa ariba Diadomingo, bo ta cometiendo un ofensa y un pica grandi y esaki ta un pica cu bo mester bay confesa na un Pastoor. Solamente si un persona ta hopi malo y e no por bay Misa, anto Dios ta comprende esey y tin dispensacion. P'esey un hende no por salta Misa con cu ta, pa motibo cu e no kier bay of pa motibo di un bida desaregla di pica. Corda bon, bo mester cambia bo bida prome y stop di haci pica y bay confesa tur bo picarnan na un Pastoor prome cu bo bay Misa, pa asina bo por ricibi E Curpa y E Sanger di Cristo Hesus den un estado di gracia.

Corda bon, na tur esnan cu no ta bay Misa, nan lo no drenta den e Reino di Dios na ora di nan morto. Corda cu loke Cristo Hesus a bisa den Bijbel: Boso no tin bida den boso."

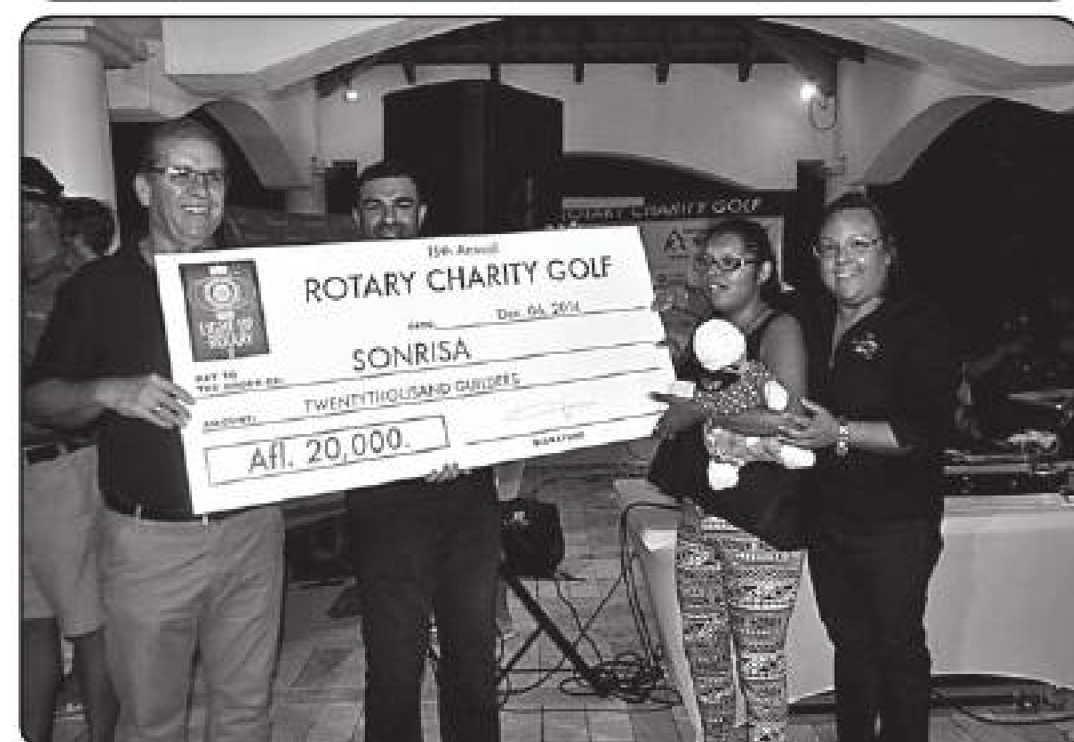
Solo Local....

Rotary Club di Aruba ta organiza su "Charity Golf Fundraiser" pa di e 15 aña consecutivo









Den fin di siman cu a pasa, riba diasabra 6 di December, Rotary Club Aruba a organiza pa e di 15 biaha e "Charity Golf Fundraiser",un evento anual di e Club. Cada aña e evento prestigioso aki ta atrae un multitud grandi, pero e biaha aki ela surpasa tur expectativa. E evento, cu e aña aki a tuma lugar na Tierra del Sol, a conta cu mas di 120 participante, kibrando tur record anterior. E torneo tabata uno combina pa esnan cu experiencia den golf y esnan cu menos experiencia. Esaki a pone cu tur hende por a participa hasiendo e torneo uno mas divertido pero alabes competitivo. Mainta dia a habri cu un yobida di awacero, despues di un rato tur e nubia scur a desaperece y tur e participante tabata cla pa cuminsa. Digicel Aruba a sponsor e premio mayor di e torneo. E segundo premio wordo sponsored door di AMC Unicon y e tercer premio door di Boolchand's. Tambe tabata tin dos oportunidad pa gana e "hole-in-one": un Jeep Grand Cherokee cortesia di Ultimate Automobiles y un $10,000 MasterCard Black cortesia di Caribbean Mercantile Bank. Tambe a otroga dos premio pa esnan mas serka di e pin, cualnan tawata contribucion di Pepia Est y Inselair Aruba. Pabien na tur e ganadornan!

E anja aki e evenemento a logra recauda mas cu Fls. 80,000. Na e evento di premiacion, tur participante por a presencia donacionan cu a wordo hasi cu nan contribucion, na diferente instancianan den nos comunidad, entre otroFls.20,000 na Sonrisa, Fls.20,000 na YMCA, Fls.12,500 na SABA y Fls.5,000 na Fondo Social di Colegio Arubano. E resto di e suma lo wordo reparti den e siman venidero.

Rotary Club Aruba kier a gradici tur e sponsornan di e evento. Prome cu tur, nos "Premium Sponsors", Aruba Airport Authority N.V., Caribbean Mercantile Bank N.V. y Tierra del Sol. Tambeun danki na tur "Corporate Hole Sponsors," cubriendo asina tur 18 Holes riba e course e anja aki y e "Hole-in-one" Sponsors, Ultimate Automobiles y MasterCard Black di C.M.B. Nos tin di mensiona y gradici tambe tur e F&B Sponsors: Compra, Caribbean Overseas, Aruba Trading, Tropical Bottling Company y Romar Trading. Na final di e anochi tabata tin mas cu 20 opportunidad pa gana premio pa medio di un rifa, for di dinner te na joyas. Un danki na tur Sponsors pa e rifa tambe na tur participantenan cu aduna nan aporte pa e evento aki bira un gran exito. Nos ta ansiosamente en espera y ta spera di mira tur hende bek cu e mesun entusiasmo pa e torneo otro di 2015. Pa mas informacion y potret bishita nos Facebook page. https://www.facebook.com/arubarotarygolf

Solo Local....

Pa prome bes den nos historia turistico

Aruba cla pa yama bon bini na su di 1 miyon turista

Turistanan cu ta drumi por lo menos un anochi riba nos isla ("stay-over") ta sigui crece



Desde cu a comberti Aruba Tourism Authority den A.T.A. Sui Generis na aña 2011, cu su mesun presupuesto trahando cu e independencia necesario, a sigui crea un conscientisacion grandi pa desaroyo di nos turismo. A sigui enfoca riba cada Arubiano su conscientisacion cu Aruba no por crece sin nan granito di arena, nan aporte pa haci di nos isla uno alegre, bunita, apetititvo, inovativo, unico den tur e otro islanan den Caribe. Ta sigur cu e esfuresonan aki ta haci cu awendia gran parti – pa no bisa 'cada' – Arubiano ta biba cu e sentimento cu E ta turismo di Aruba.

Ta e sentimento aki a cristalisa su mes den loke ta awe, Aruba - One Happy Island, e isla cu ta scor mas cu otro den hospitalidad y amabilidad di nos hendenan. Cifranan oficial ta indica cu nos turismo na aña 2013 a crece cu 8.33% den bishitante aereo ("stay-over") y 18% den bishitante via crucero. Den e ultimo luna di aña 2014 e cifranan ta indica un crecemento di 9.4% y asina nos por cuminsa prepara nos mes pa ricibi e di un miyon bishitante "stay-over" pa Aruba. Un miyon bishitante cu a drumi pa un anochi of mas na Aruba.

Un berdadero "milestone" pa un isla asina chikito cu ta den competencia diario cu otro islanan, cu otro destinacionnan cu ta enfocando mas y mas riba nan propio desaroyo turistico. E cantidad di bishitantenan y bishitanan a bai man den man cu resultadonan tremendo pa loke ta trata entrada pa medio di turismo cu segun Banco Central a crece cu 7% aña pasa y cu a sigui crece cu 5% pa e promer 6 luna nan di e aña aki, esaki mientras cu AHATA a raporta un crecemento di 3% di RevPar den 2013 y 21.3% te cu October e aña aki.

E cifranan so no ta conta un storia di exito. Ta bon pa corda tur hende cu na aña 1935, nos a cuminsa na construi un pista di aterisahe y un terminal chikito di palo cu mester a fungi como nos "vliegveld" cu nos a yama "Dakota" e tempo ey. El a facilita trafico aereo entre Aruba y otro destinacionnan. E mesun aña KLM a baha riba e pista aki y asina a inicia e crecemento di Aruba como destinacion turistico.

Na aña 1947, a concretisa e vision, e soño di un di nos Arubianonan mas prominente di e tempo ey, kende a boga pa converti Aruba den un isla turistico, cu e beachnan mas perfecto di henter mundo. Asina a funda Aruba Tourism Commission, cu Juancho Irausquin como e prome Presidente.

Y ta asina e isla chikito a cuminsa crece cu e rikesa di mas grandi banda di su beachnan cristalino, su hendenan. Su hendenan cu ta tuma e tempo pa invita e turista drenta nan cas, ta forma amistadnan cu ta duradero, no ta pornada cu Aruba su turismo ta conta cu hopi "Repeaters visitors", un porcentahe halto compara cu mayoria otro destinacion den Caribe. Parehanan, famianan cu ta bolbe aña tras aña pa mas di 30 aña, a bira normal pa nos.

E di miyon bishitante cu toca tera na nos isla den un aña di tempo ta un logro grandi, pero laga sigur keda un hecho cu e logro aki ta di nos tur cu ta stima e isla aki.

Ta importante pa subraya, despues cu nos refineria a cera su portanan, cu turismo a keda e pilar economico mas importante. Bisando esey, mayoria den nos comunidad ta depende sea directamente of indirectamente di turismo. Crecemento di cantidad di turista, sin duda ta traduci su mes tambe den crecemento economico pa henter nos pais.

Un fecha exacto pa e yegada di e di 1 miyon turista no tin ainda, pero te spera cu e lo ta den e di dos siman di December. Tampoco por bisa ainda for di unda e lo yega, e ta depende hopi di e reservacionnan pa biaha pa Aruba for di tur parti di mundo.

Oficina di turismo ta preparando, pa celebra cu e pasahero special ey..... esun cu lo marca e cifra di 1 miyon turista "stay over" yegando Aruba pa prome vez den nos mas di 50 añanan di historia turistico.

Solo Local.....

Minister Otmar Oduber

Compromiso di Gobierno di Aruba pa yuda Museo Arqueologico cu e trabaonan grandi cu nan a bin ta haciendo y esunnan cu falta

Diarason pasa Minister Otmar Oduber hunto cu diferente invitado, entre otro Gerente di Aruba Bank sra. Suzanne d'Lisle, directora di Monumentefonds sra. Anne Witsenburg y artista local Ciro Abath, a bishita e dos lugarnan arkeologico na Ayo y Tanki Flip, guia pa un team di specialista riba e tereno aki.

Despues di e recorido aki unda cu e mandatario y demas invitado a haya un splicacion amplio for di arkeologonan Raymundo Dijkhoff, Harold Kelly y Aad Versteeg riba e pakico e dos lugarnan aki mester bira e promernan pa ser nomina pa riba lista como lugranan arkeologico monumental protehi, a sigui un ceremonia na Aruba Bank Hato.

Minister Otmar Oduber a probecha e ocasion pa gradici Aruba Bank pa e atencion cu nan ta brinda na e herencia cultural, e importancia di nos historia y kico tur e ta significa pa nos futuro generacionnan.

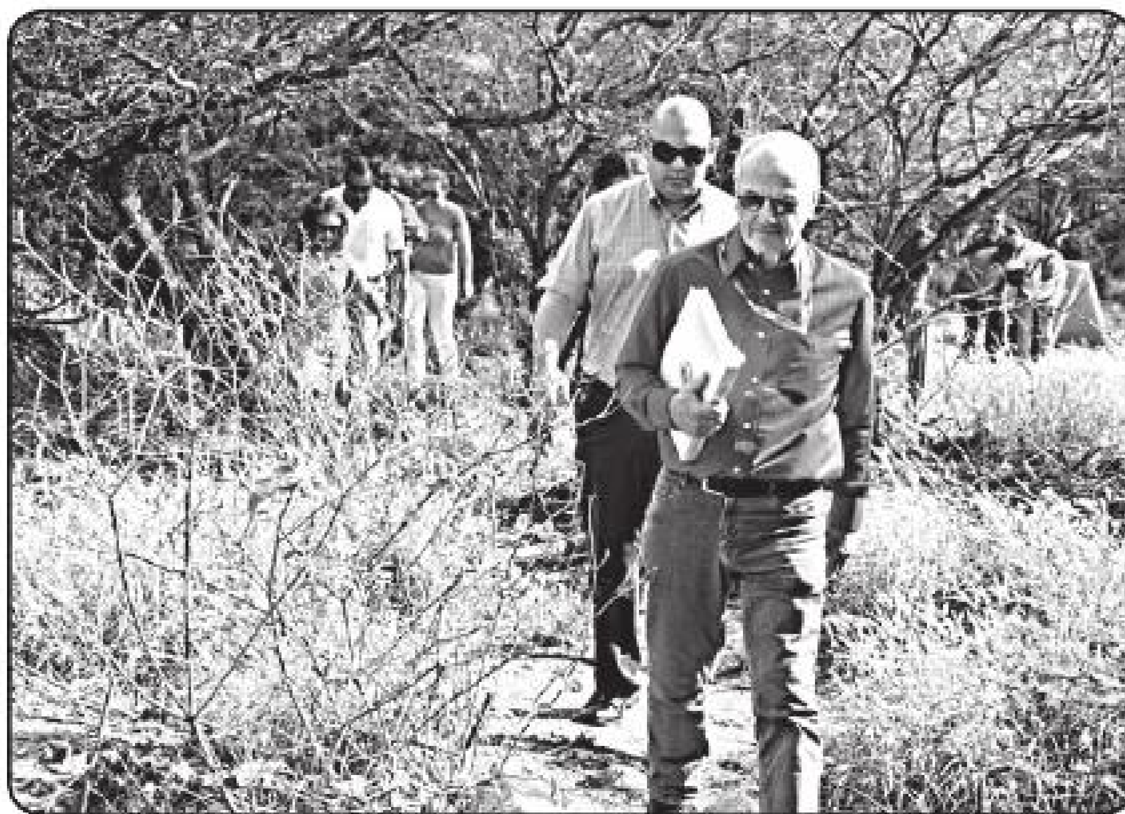
E mandatario a bisa tambe cu durante e expedicion haci na Ayo y Tanki Flip e por a mira e trabou grandi cu ta wordo haci pa añanan caba dor di Museo Arkeologico, arkeologonan Arubiano y amigonan di Aruba. Esaki a pone e fundeshi pa e caminda cu ta encaminando pa trece historia bek pa futuro y establece esaki tambe pa nos generacionnan por ta conciente y conoce.

"E concientizacion cu tin na Aruba riba e balor di e herencia cultural cu nos tin, e amor cu tin pa edificionan y partinan historico ta creciendo, pero tambe pa nos subsuelo cu tin tanto rikeza hinca eynan", Minister Otmar Oduber a duna di conoce.

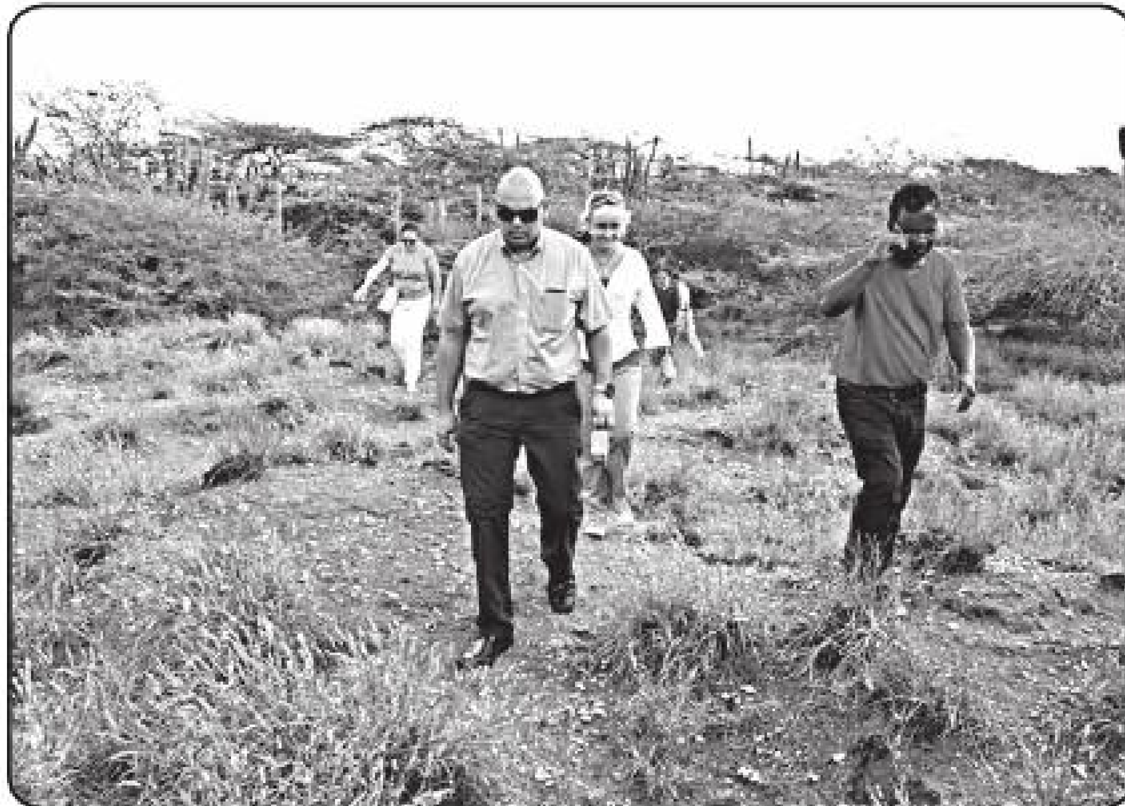
Durante e ceremonia chikito Raymundo Dijkhoff, hunto cu arkeologo-consehero di Museo Aad Versteeg a haci entrega simbolicamente di e peticion pa haci di e dos sitionan aki un monumento na e mandatario.

Di e forma aki por 'scherp op'nos leynan pa e rikezanan aki no bay perdi. "E entrega aki a bin na e momento adecuado, nos a reuni y conversa na Hulanda cu hopi instituto cu por yuda nos", Minister di Cultura a expresa.

El a agrega cu di parti Gobierno di Aruba e compromiso tey pa por duna un man na Museo Arkeologico pa e trabounan grandi cu nan a bin ta haciendo, pero tambe pa e trabounan grandi cu falta pa bin pa no solamente proteha e dos areanan aki y hopi otro cu tin na Aruba, pero percura tambe pa pone di tal forma cu nan por wordo presenta na nos propio hendenan y nos bishitantenan.













Solo Local.....

Den apenas 2 aña di existencia

Bluefins ta titula campeon den categoria U21 di ABBA



Un biaha mas e ekipo di Bluefins ta demonstra cu nan tin jovennan talentoso cu futuro prometedor. Apesar cu e team di AA di Bluefins ta termina den 7 luga den e cameonato AA di ABBA 2014, ta logra sali campeon den categoria U21. E organisacion nobo aki desde principio a ranka sali cu e pensamento cu lo traha cu miras pa den un periodo di 3 pa 5 aña lo por yega na sobresali principalmente mirando e edad joven di e hungadornan y e farm system cu tin nan tras. Ora ABBA conhuntamente cu e diferente representante di e organisacionan di baseball local a dicidi cu lo hiba e edad di juvenil pa 21 aña, Bluefins a mira un oportunidad grandi di por bin cu un team bastante prometedor. Bluefins a logra bin cu team di 15 hungador consistiendo di hungadornan cu ta milita den nan team di AA, refuerzo di 2 hungador di 16 aña, Anthony Lacle (Blueclaws 15/16) y Shannon Folkes (Marlins 15/16), for di nan farm system y hungadornan no activo pero cu a mustra interes pa join e team y bin bek den e deporte di baseball. Cu un roster varia a start e campeonato y caba cu un record di no menos di 14 gana y 1 perdi. Den semi-final a topa cu Carl baseball-Cerez, aki a gana e prome 2 wega y sigui pa final contra e ekipo di Red Machine. E muchanan a sa di bataya y mustra cu nan ta team cu ta hunga bala cu curazon y no ta give up. Apesar cu den transcurso di e campeonato a perde algun hungador clave door di lesion y otro cu a dicidi di stop, toch a keda cu "soldat" suficiente pa hiba Bluefins na nan prome titulo campeonil apesar di e oddsnan.

Diasabra e best of 3 a cuminza caminda Bluefins a trece nan pitcher estelar Ryan Huntington riba monticulo, e a bay full e ruta con un total di 11 ponche. E team a bati un total di 10 hit a empuha 7 careda, mihor bateadornan Anthony Lacle cu a bay di 4-4, Jeandrick Oduber di 5-2, Xiovon Jansen 5-1, Riangelo Flanegin 3-1, Aigil Brete 3-1 y Andres Gomez cu 2-1. Pa Redmachine un total di 7 hit, 4 careda, mihor bateador Joshua Wever 4-2, Luis Pelayo 4-2.

Red machine tabata dilanti te den 4 inning cu un score minimo di 4-3, caminda cu den di 7

inning ta habri cu doblete di Jeandrick Oduber, hit pa Xiovon Jansen sigui pa un doblete di Anthony Lacle y ta piki 2 careda y hasi e wega 5-4. Den di 8 Alexander Lacle a bringa su turno a haya un base por bola y despues ta horta base bay secunda, Aigil Brete ta conecta un hit mas sigui pa doblete di Andres Gomes y asina ta hasi e wega 7-4, cual score e wega a termina cune tambe.

Den e seguno partido riba diadomingo, Bluefins a manda un total di 4 pitcher, mustrando profundidad den nan staff di pitcheo. A habri cu Enrique Almanzar cu a bay 3 inning, sigui pa Alexander Lacle cu bay 2 inning, Jeandrick Oduber a tuma encargo di monticulo pa e siguiente 2 y despues a cera wega cu Aigil Brete cu no a permiti niun hit for di 7 inning te sera di 9 inning.

Durante di 2 partido RedMachine ta bolbe pika dilanti y tabata mustra cu lo no por recupera di e score di 7-3 na fabor di Redmachine te den 6 inning. Sinembargo atrobe e ekipo di Bluefins a sa di bons bek. Tras di un cambio di pitcher di Red Machine despues di doblete di Jeandrick Oduber, ta provecha y ta bolbe bin un hit di Xiovon Jansen, base por bola pa e siguiente bateadornan Ryan Huntington y Anthony Lacle, caminda Riangelo Flanegin ta di bolter e wega na fabor di Bluefins cu un doblete. Red Machine ta hasi otro cambio di pitcher den e inning aki y Shanon Folkes ta piki un hit mas. Un total di 5 careda a score y e wega ta bolter na fabor di Bluefins 8-7. Aigil Brete ta tuma monticulo y cu confianza den su team ta focus pa saka e outnan cu mester pa caba e wega cu e score di 8-7 y titulando campeon di U21.

Bluefins ta conecta un total di 12 hit a empuha 8 careda, mihor bateadornan Anthony Lacle cu a bay di 3-1, Jeandrick Oduber di 5-3, Xiovon Jansen 4-3, Riangelo Flanegin 4-2, Shanon Folkes 2-2 y Ryan Huntington 3-1. Pa Redmachine un total di 5 hit, 7 careda, mihor bateador Joshua Wever 4-1, Luis Pelayo 2-1, Nathan Berkel 5-1. Pabien Bluefins cu e tremendo logro aki y na tur hungador un pabien grandi pe curashi y talento cu a desplega.



Solo Salud.....

Entregamento oficial di certificado na e coleganan di wijkzorg di Wit Gele Kruis



Recientemente a tuma lugar entregamento oficial di certificado na e coleganan di wijkzorg cu a slaag pa e training di "Leermeester". E training aki a wordo duna door di e docentenan di EPI. Den e training aki diferente aspecto a wordo duna, por ehempel, con pa duna instruccion na studiante, con pa duna feedback, con pa motiva/ test/controla studiante, con pa trata cu problema nan, con pa refleha cu studiante y como esun cu ta guia e studiante. Colega nan cu a slaag cu exito ta: Sandra Brown, Francis Bislip, Robelka Geerman, Rachelle Hodge, Sharrella Haijnes, Magaly Tromp, Alicia Trinidad, Ayusca Wernet, Matsy van Oers. Otro aña e otro mitar di e coleganan di wijkzorg ta bay participa na e training aki. Pabien na e participantenan y hopi exito di parti di staff y personal di Wit Gele Kruis.

Solo Local.....

Fundacion, S.V.G.A. - 50 aña







Mainta e fundacion 50 aña na Paradera ta wanta presente pasadia bibito pin, school dununman centro man na obra, pasadia briyo di solo cas sjaburun un bonita sakifrisio di misa pa e 50 anja di e fundashon s.v.g.a. hpoi exisito sigi asina bai pa dilanti cu fe speranza pa muchanan special.

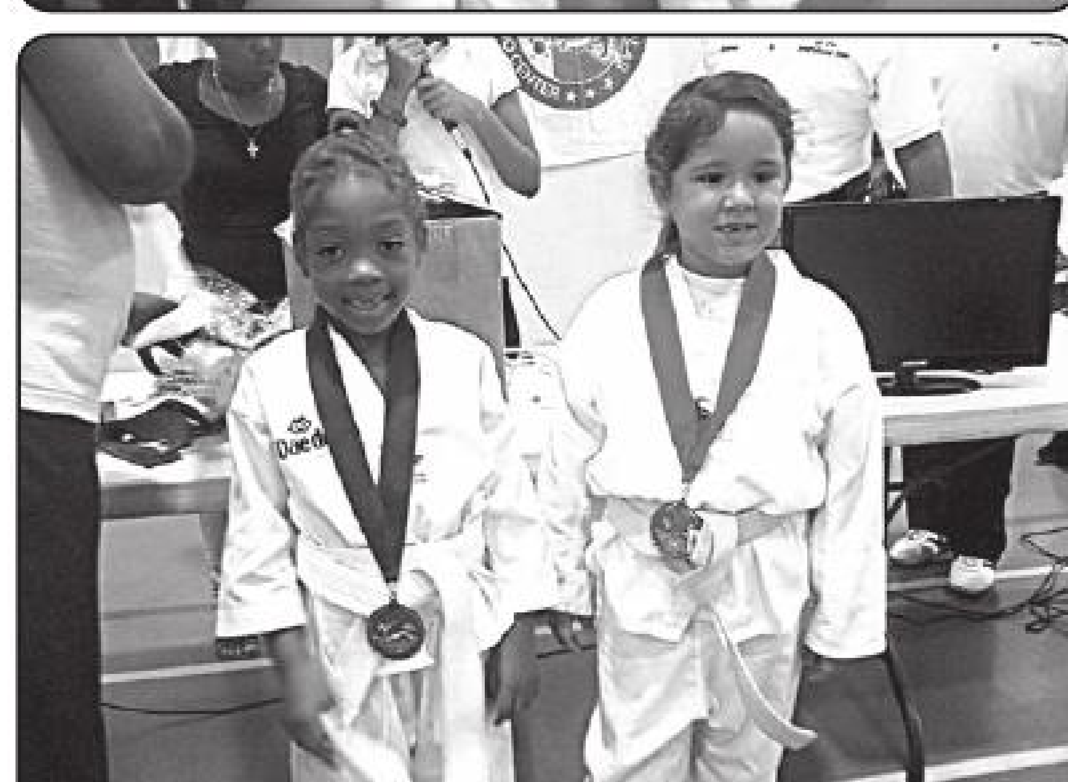
Solo Local......

EXITOSA PARTICIPACION DI CROTALUS TAEKWONDO CENTER DEN CAMPEONATO SAN NICOLAS 2014









Crotalus Taekwondo Center ta felicita tur e atletanan cu a participa den e reciente Campeonato organisa pa San Nicolas Taekwondo riba diasabra 06 december 2014.

Crotalus Taekwondo Center a participa den Combate cu e siguiente atletanan:

POOL 6 Mia Ras ORO

POOL 17 Raswan Leon ORO

POOL 5 Zeyna Jimenez SILVER

POOL 7 Mina Ras SILVER

POOL 10 Karlson Peterson SILVER

POOL 8 Samantha Tromp BRONS

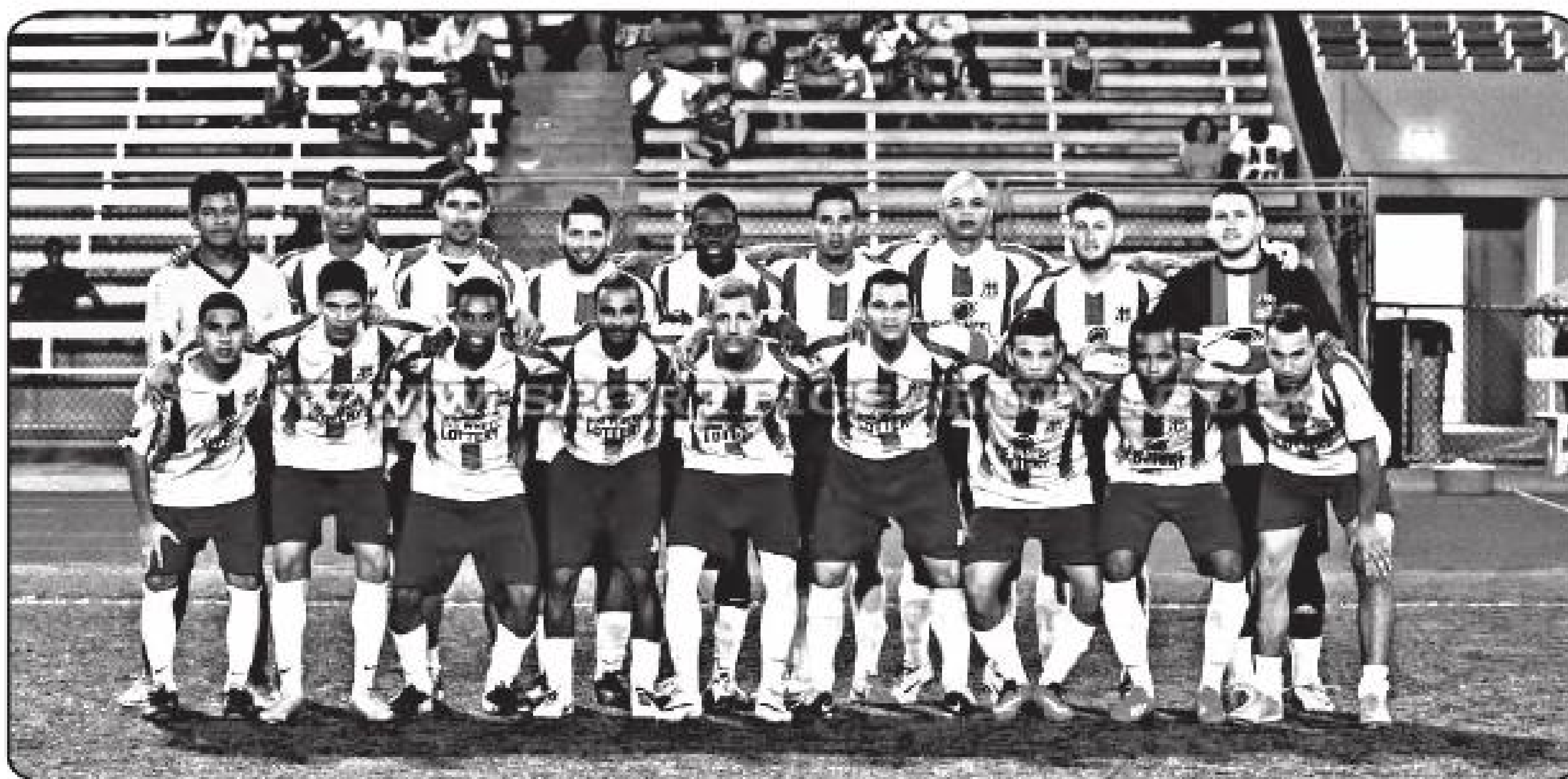
Directiva di Crotalus ta yama danki na un y tur cu a hasi posibel e participación di nos atletanan en especial: Famia Tromp, Famia Leon, Marisol y Richard Ras, Karla Kock, Carlos Peterson y Michelle Chemaly. Crotalus Taekwondo Center ta felicita esnan cu e logro aki y ta anuncia cu nan ta sigui prepara pa e próximo Campeonato.

Crotalus Taekwondo Center ta desea tur e famia deportivo y comunidad en general, Bon Pasco y bon Anja 2015.

Crotalus Taekwondo Center ta invita comunidad di Noord, Kudawecha pa join nos training riba diamars y diahuebs 6'or PM.

Solo Local......

RCA vs BUBALI pa Liderazgo di Campeonato den ultimo fecha di SUBWAY CUP!!!



Siman a habri na Solito cu RCA "Interprint" derotando La Fama 2-0 den divishon major U-18 cu golnan di Juji y Alexander. Diarazon anochi e mesun dos organizacion a bolbe topa otro pero den Divishon Honor. E partido a termina sin gol pero cu "los tricolores" bombardeando e arco berde. E keeper di la Fama a luci bou lata y hasta un penalti e la saca. Diahuebs anochi na Arena River tabata di bishita, cu 2-0 RCA "Welcome Back Snack" ta gana cu golnan di Jeanpierre v/d Linden y Joel Rodriguez. Fin di siman lo ta uno canduloso cuminsando diabierna anochi na Stadion CDFF Dames RCA "Neutrogena" vs Abejas di Dakota. Diasabra mainta RCA "Guardian Group" Babie y RCA "Subway" Lifida A lo ta di bishita na Santa Fe. Diasabra atardi pa 3:30 pm RCA Arena lo ta full arma pa cinco wega di futbol. Britannia Menor lo ta bishita den Arena pa topa RCA Insel Air cu ta invicto den U16. Pa 5:30 lo continua cu cuatro partido di fedeveta unda 35+ y 50+ lo mira acshon den semi final. Ambos ekipo di kas "INTER" lo ta den bataya pa bai final. Diadomingo atardi 6or un "tabla lo bula" den Dakota ora RCA "Big Wheel Lottery powered by Powerade" topa cu e "Hulknan" di Bubali den ultimo fecha Subway Cup 2014. Soldatnan Tricolor lo bini por la goma pa coi 3 punto y sera 2014 como lider di Campeonato. Manera semper nos Bar y Cushina na RCA Arena bon surti bao guia di Lady Irene. Pasa pa bo sticker "RCApaBida" cu ta costa solamente Awg 1,00 pega na bo auto y jega nos jena stadion cu ambiente tricolor. Semper cu RESPET pa referees y contricante.



ALERTA -- TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA LABADERANAN BINIENDO FE DIRECCION NOORD.
ALERT -- USE CAUTION OVER OPEN WATERS DUE TO NORTHERLY SWELLS.
ALERT -- WEES ALERT OP DE OPEN ZEE VANWEGE DEINING VANUIT HET NOORDEN.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIAMARS 9 DI DECEMBER 2014

COMPILA:
DIALUNA 8 DI DECEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA.

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:50 AM Y TA BAHA 06:15 PM.

BIENTO:
FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE FUERTE; FORSA 4 TE 6 (22 TE 41 KM/ORA, 12 TE 22 NUDO).

SITUACION GENERAL:
AIRE TA KEDA NET SUFICIENTE HUMEDO PA POR CREA DE BES EN CUANDO UN YOBIDA LOCAL.
MIHO CHENS TA KEDA DEN ORANAN DI MARDUGA PA MAINTA TEMPRAN.

E BIENTO TA KEDA MODERA TE FUERTE.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 PIA.
TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 29 GRADO CELSIUS.
TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA LABADERANAN BINIENDO FE DIRECCION NOORD.

PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA.
BIENTO TA KEDA MODERA TE FUERTE.
TEMPERATURA TA FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 25 / 3.00

HADICURARI MAX 30 / MIN 26 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAMARS 9 DI DECEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

Resultado di number:

Dialuna Merdia 08 December

Catochi
2070
8459
9354

Big 4
6326

Zodiac
6332 Aquario

xxxxxxxxxx

Dialuna Anochi 08 December

Catochi
3869
7752
8189

Big 4
8091

Zodiac
7217 Piscis

Lotto 5

Lotto di dia
23 – 05 – 12 – 27 – 09

Corsou
1795
9281
4130

Diario
4105
1960
1513

Super 4
3791

4 skina DIA
4513
4 Skina Cur
1540

Mensahe di Dibini Niño

Bendicion mi rumanan stima. Bendicion di awacero mi a bacia ariba diferente pais di mundo pa ricibi un siglo nobo na tur mi rumanan stima. Ay cu amor y alegria y paz pa mundo. Cu dolor y tristeza mi a mira hopi sufrimento den casnan di famia di mi rumanan. Mi ta pidi boso biba den union cu otro y persevera cu loke Tata a pone den boso caminda stima boso prohimonan y boso criaturanan y cuidanan di tur maldad. Corda bon mi rumanan Ami ta boso sombra, Ami ta boso guia y boso refugio. Mi ta pidi boso drenta mi casnan cu ta iglesianan di Dios y haci hopi oracion y pidi pordon y renoba boso alma. No biba den rikesa y luho y lubida ariba Dios y haci menos caso di Dios y biba yen di descordia cu boso prohimonan, pero boso corda mi palabranan pidi pordon y reza e Santo Rosario y canta mi cu alabanza y stima Dios Tata y su yiu, pasobra dia boso biba cu bondad y amor npa otro y sigui mi escohidonan y yudanan plama mi mensahe rond mundo y cumpli cu mi pidimentonan cu hopi oracion y pasa cas pa cas y hiba palabra di Dios Tata cu boso sombra. No lubida Mi ta stima boso tur dia y pa semper. Amen

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

Minister Paul Croes:

Maneho ta dirigi riba 10% di integracion di personanan cu limitacion na trabao



"Nos maneho ta dirigi riba integracion di tur ciudadano den nos desaroyo. Ningun persona mester wordo laga afo di e proceso di trabou, pa motibo di limitacion. Nos projecto Ban Traha, tambe ta dirigi riba personanan cu limitacion fisico y mental. Nos kier incorpora 10% di personanan cu tin un "gehandicapten uitkering", bek riba e mercado laboral. Durante e ultimo aña Minister Paul Croes a dedica su maneho dirigi na re-integra personanan cu tin un "bijstand" na trabou. Den e grupo aki, tambe nos ta papia di personanan cu cierto limitacionan cu por traha. Despues di un keuring di un instancia medico riba riba un persona cu cierto limitacion, departamento di asuntonan social lo informa dicho persona si e ta apto pa traha of no. Minister Croes a anuncia tambe di lo desea di cambia cierto leynan pa asina por crea incentivanan legal (fiscal) pa asina motiva dunadornan di trabou como trahadornan pa asina por yega na un trabou. Minister Croes a reuni cu diferente instancianan entre otro ATIA, AHRA, Uitzendbureaus y otro companianan pa motiva dicho companianan pa incorpora personanan cu limitacion den nan servicio..

Solo Local.....

Aruba Bank ta rindi honor na e historia y herencia di Aruba

Formando parti di e expedicion arqueologico



Aruba Bank Hato tabata tin e honor di ricibi un grupo di 25 persona cu tabata forma parti di un expedicion organisa door di Museo Arqueologico Aruba. E expedicion aki tabatin como meta hala atencion riba dos sitio di importancia arkeologico den cu ta parti di nos herencia den vecindario di Ayo y Tanki Flip.

Entrega oficial di e peticion aki a tuma luga na Aruba Bank HATO y e peticion a ser entrega na Minister Otmar Oduber. Durante di e ocasion special aki Sra. Nataly Simmons, Miembro di Gerencia di Aruba Bank a yama bon bini na e grupo di invitadonan. Pa Aruba Bank ta un gran honor pa por ricibi e grupo na e sucursal na Hato, pa un ocasion special, caminda a haci di entrega di un peticion di masha importancia pa nos historia y arqueologia.

Mester subraya cu historia di Aruba no ta solamente parti di pasado, pero tambe ta parti di Aruba su presente y futuro.

Na Hato, e edificio di Aruba Bank HATO tin un escultura cu cual kier rindi honor na nos historia, principalmente na e historia di Tanki Flip. E construccion di e sucursal na Hato a cuminsa na aña 2012, y a keda oficialmente habri na December 2013. Cu e escultura aki Aruba Bank kier rindi honor na e historia, herencia y populacion di Aruba di antepasadonan den un bunita interpretacion di forsa y complehidad. Alabes Aruba Bank kier stimula y crea interes den nos comunidad pa cu arte y historia.

Aruba a conoce un escultura espectacular for di e mannan creativo di nos artista Arubiano, Ciro Abath, cual pieza tin como central, un escultura cu lo ta e icono cu ta trece hunto un expresion impactante di elementonan historico y cultural. Un di e caracteristicanan cu a inspira Abath pa su diseño tabata e ubicacion fisico di e edificio aki, cual edificio ta ubica no mucho leu di e luga di excavacion na Tanki Flip, unda arkeologonan a saca diferente artefacto cu a yuda interpreta e bida di e personanan cu a biba na Aruba den temponan prome cu a conoce historia skirbi. Pa e motibo aki, e piesa di arte aki yama "Ey Serca"!

Basa riba discusionnan y entrevistanan di Ciro Abath cu arkeologonan di Museo Arqueologico di Aruba, el a crea e escultura cu ta representa un simbiosis di forsa y confiansa - simbolico pa e industria bankero y elementonan arkeologico - como testimonio bibo di nos historia. E piesa ta consisti di interpretacionnan di un instrumento pre-columbino, esta e hacha di piedra; y un base di raiz masivo cu tin structura y forma deriva y inspira pa e palo di Fofoti. E hacha ta representa e spirito di trabao y creatividad di e hende; e raiznan ta conecta e escultura na e vloer, representando e relacionnan cultural y historico lora den otro.

Na e base di e escultura, meymey di e raiznan por observa e forma di un urna di entiero, como tambe un lagadishi, un decoracion di bahada di solo. Riba e hacha mes tin diferente simbolo pre-columbino. Reconocibel ta aki un shoco y un dori y mas, cual ta laga pa cada persona mes busca y observa den e escultura.

Aruba Bank ta masha contento di por duna aporte na nos cultura y nos herencia formando parti di un ocasion asina bunita manera tabata e expedicion arkeologico aki, cual expedicion tabata tin como meta pa e 2 sitionan arkeologico nan na Ayo y Tanki Flip bai riba e lista di monumentonan protehi.

Solo Obituario.....

Celebracion di fiesta di Birgen di Guadalupe na parokia di Sta. Cruz



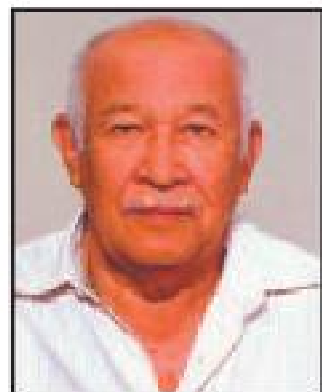
12 december Fiesta di Birgen di Guadalupe

Pastoor di Parokia di Santa Cruz, Sandra y Sofia Croes, Rozy Croeze, Winni Croes y Lourdes Kock. Y grupo di oracion cu ta reza tur diadumingo mainta na TOP FM ta invita pa un Santo Eucaristia dia 12 di December 7:00or di anochi, prome cu misa lo ta reza un Santo Rosario. Ta duna un homenahe di curazon na nos Mama Celestial, Inmaculada Concepcion, San Juan Diego, Birgen di Guadalupe, compaña pa Mariachi Perla di Aruba, misa canta pa Sandra Croes y Rozy Croeze. Diamars 9 december, fiesta di SAN JUAN DIEGO ta cuminsa un triduo 6:15 di atardi despues Santa Misa pa 7 or di anochi. Un y tur ta keda cordialmente invita asina nos tur hunto por duna un homenahe na nos mama stima, Birgen di Guadalupe. Muchanan y hobenan nos ta conta cu boso presencia

Sandra Croes

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa." Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Johannes B. Maduro

Mihor conoci como: "Wakang"

21 augustus 1939 - 5 december 2014

ex-trahado di D.O.W.

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 10 december 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord. Adres pa condolencia: **the Olive Tree Funeral Home** Diamars 9 december 2014 di 7'or pa 9'or di anochi Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Hesus di laga e muchanan bini serka mi

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos angelita



Rashaine Derrelyn Curiel

Tata: Ravic Curiel
Mami: Shouraine Croes
Ruman: Kenrilaine Croes
Welo y welanan:
Humprhey Curiel y Silvia Koolman
Sherwin Croes y Angelic Gil
Bea Croes y Roland Geerman
Bisawela y bisawelonan:
Antonio y Nena Koolman
Juana Maria Croes Winterdaal
Beatriz Willems
Omo: Shair Croes y Luz Navarro
Tanta: Silviene Curiel
Prima :Shayendra Croes

Y demas famia: Croes, Curiel, Koolman, Marchena, Varis, Esser, Veel, Hunt, Orman, Dirksz, Winterdaal, Willems , Wernet, Geerman y demas famia na Aruba , Curacao y Hulanda. Mucho hopi pa menciona. Acto di entiero ta diaranson 10 December 2014. E resto nan mortal lo ta di 2 or pa 3or na Aurora Funeral Home. Despues lo bai Santana katoliko na Santa Cruz. Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un famia.

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Robertina "Tintina" Laclé

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans y yamadanan. Na tur cu tabata presente na e momentonan doloroso y dificil.

Danki for di profundo di nos curazon.

Nos ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diarazon 10 di December, diahuebs 11 di December y diasabra 13 di December pa 7'or di anochi na misa La Birgen di Fatima na Dakota.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."
Huan 8, 44.

Tip line 738-0101.....

Brazil Taekwondo Stichting a organiza su ultimo car wash pa aña 2014

Diadomingo dia 8 di December tabata e ultimo car wash na Centro di Bario Brazil cu Brazil Taekwondo Stichting a organisa pa recauda fondo pa e biahe pa Surinam dia 27 di Februari 2015.

Tur atleta cu kier biaha cu Brazil Taekwondo Stichting sa bende carchi di car wash. Brazil Taekwondo Stichting a organisa e ultimo car wash aki pa e atletanan cu kier bay Surinam. E team di TK5 cu a perde na Corsou kier nan revancha na Surinam y a bende nan carchinan di car wash pa asina confirma nan biahe. Hopi a kere cu e car wash lo no bay door debi na e tempo cu tabata na awa, pero asina mes e tempo no a spanta e team di Brazil Taekwondo Stichting. Mainta trempan Opa a papia cu Papa Dios pa asina tur cos bay bon. No por papia cu a laba hopi auto, pero si a bende hopi carchi di car wash. Diabuebs dia 10 di December lo confirma tur esnan cu ta bay Surinam pa asina cuminsa cu e plan di Surinam. Awor cu e car wash ta tras di lomba lo cuminsa prepara Centro di Bario Brazil pa e Cena di Pasco di diasabra awor 13 di December y ta mustra di bira un anochi inolvidabel pa prensa y pa e atleta di aña 2014.

Brazil Taekwondo Stichting kier a gradici e pueblo di Aruba cu semper ta coopera cu e actividadnan di Brazil Taekwondo Stichting durante di aña 2014. E siguiente car wash di Brazil Taekwondo Stichting ta dia 29 di Maart 2015.















